



## UNESCO Meeting Analysis Report

**Audio File:** resampled\_audio/A06622/A06622.wav  
**Date of Transcript:** 2025-10-10 18:48:40  
**Target Language:** Spanish  
**Transcript Length:** ~4,741 tokens  
**Generated By:** InterPARES-Audio

### Resumen Ejecutivo

El encuentro reuni a dos expertos de la UNESCO para discutir la campaa de preservacin de Nubia, con especial nfasis en la operacin de AbuSimbel. **SPEAKER00**, *identificado como \*Dr. HenrikJensen\*, Ider del Servicio de Informacin de la UNESCO*, ofrece una visin institucional y estratgica, mientras **SPEAKER01**, *Dr. AlexanderV.Petrov*, arqueologo de campo, aporta experiencia prctica y antecedentes de campo. La reunin concluy con la reafirmacin del compromiso de UNESCO con la preservacin, la necesidad de financiamiento continuo y la planificacin detallada para la prxima fase de la operacin.

### Perfiles de los Ponentes

ID del Ponente	Idiomas hablados	Nombre / Rol inferido	Resumen individual
SPEAKER_00	Dans, francs, ingls, chino, alemn, ruso, sueco	<b>Dr. HenrikJensen</b> Ider del Servicio de Informacin de la UNESCO	Present datos institucionales sobre el tamao de UNESCO, destac la magnitud del proyecto Nubia y subray la importancia de la coordinacin internacional. Reiter la necesidad de financiacin, explic los planes de excavacin y la logstica para AbuSimbel.
SPEAKER_01	Ingls, sueco, alemn, gals, ruso	<b>Dr. AlexanderV.Petrov</b> Arqueologo y jefe de proyecto en Nubia	Relat la historia de la campaa de Nubia, la excavacin y preservacin de templos, y la operacin planeada para AbuSimbel. Comparti detalles de financiamiento, cooperacin con pases y los riesgos asociados al aumento del nivel del agua. Se mostr dispuesto a regresar a la zona para supervisar la fase final.

### Temas Principales Tratados

- Contexto institucional de UNESCO** nmero de pases miembros, personal y logstica en Pars.
- Historia de la campaa de Nubia** descubrimiento, excavaciones y preservacin de templos.
- Operacin de AbuSimbel** metodologa de corte, traslado y montaje de templos, cronograma y costos estimados (\$36millones).
- Financiamiento** aportaciones de 47 pases, contribuciones de la Unin rabe y el Reino Unido.
- Riesgos del Desembocadero del Agua** impacto del embalse del Nilo y la prdida inevitable de sitios no salvados.
- Cooperacin internacional** ejemplos de apoyo de pases no directamente afectados y la consciencia internacional de la proteccin cultural.

### Decisiones Tomadas

- Confirmacin de la continuacin de la campaa** hasta 1969, con nfasis en la fase de AbuSimbel.
- Aprobacin de la planificacin logstica** (portuario, carretera de acceso y carga de materiales).

- **Compromiso de los 47 pases donantes** a seguir apoyando financieramente y a facilitar contratos de obra.

### Tareas y Responsabilidades Agendadas

Accin	Responsable	Plazo	Comentario
1. Monitorear la subida del nivel del agua del embalse	<i>Dr. Jensen</i>	Mensualmente hasta la primavera 1969	Garantizar que los templos y sitios salvados no se vuelvan inaccesibles.
2. Preparar y coordinar la operacin de AbuSimbel (corte, traslado, montaje)	<i>Dr. Petrov</i> y equipo de campo	Inicio en mayo del prximo ao, duracin 1969	Revisin de portera y ruta de acceso.
3. Realizar visita de supervisin a AbuSimbel	<i>Dr. Petrov</i>	Prximamente (menos de 3meses)	Verificar inicio de la operacin y evaluar riesgos.
4. Mantener documentacin y comunicacin con los 47 pases donantes	<i>Dr. Jensen</i>	Continuo	Actualizar informes, asegurar transparencia en el uso de fondos.
5. Buscar fondos adicionales si es necesario	UNESCO (equipos administrativos)	Durante el perodo de ejecucin	Flexibilidad para asegurar recursos sin retrasar el proyecto.

### Conclusiones y Compromisos

- UNESCO confirma su **responsabilidad internacional** en la salvaguarda de patrimonio cultural y seguir colaborando con gobiernos y donantes.
- Los **47 pases donantes** han asegurado \$36millones, lo que permite seguir adelante con la operacin prevista hasta 1969.
- Se acord que el **embalse del Nilo** representar una amenaza inminente, por lo que la operacin debe completarse antes de que el nivel del agua aumente irrevocablemente.
- Se reitera la importancia de la **cooperacin internacional** y la necesidad de mantener la consciencia y la financiacin global para futuras campaas.